



Interpretation Meets Community: A Showcase of Student Works in Tawau's Rural Tourism

Mohamad Zulhilmy Bin Mohamad Yusop
Rosilah Bt Man

Politeknik Tawau Sabah

Interpretation Meets Community: A Showcase of Student Works in Tawau's Rural Tourism

**Mohamad Zulhilmy Bin Mohamad Yusop
Rosilah Bt Man**

Politeknik Tawau Sabah

Copyright © 2025, Politeknik Tawau Sabah

Author & Editor: *Mohamad Zulhilmy Bin Mohamad Yusop*

Co-Author: *Rosilah Bt Man*

Issued on: 2025

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means – including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods – without the prior written permission of the publisher, except in the case of brief quotations embodied in critical reviews and certain other non-commercial uses permitted by copyright law.

Published by:

Politeknik Tawau Sabah

KM 36, Jalan Balung

91009 Tawau, Sabah

Phone: 089-950500

Fax: 089-950501

Official Portal: politawau.mypolycc.edu.my

e ISBN 978-629-95213-5-8



Acknowledgement

First and foremost, I would like to express my heartfelt gratitude to Politeknik Tawau Sabah for providing the platform and institutional support that made this publication possible. Sincere appreciation is also extended to the Department of Tourism and Hospitality, and to the students of the Diploma in Tourism Management programme for their dedication and commitment.

A special thanks goes to the communities of *Kampung Tinagat*, *Kampung Batu Payung*, and *Kampung Membalua* for their warm welcome and cooperation. Their cultural heritage and local insights were invaluable in shaping the development of this interpretive media project.

I would also like to acknowledge the contribution of **Rosilah Bt Man**, who served as Co-Author, for her valuable support and input in the development of the written content.

To the students of the *Visitor Interpretation Services* course — your creativity, teamwork, and effort are deeply appreciated. This eBook stands as a testament to your success in connecting academic knowledge with meaningful, community-based tourism experiences.

To support the writing and design process, digital tools such as ChatGPT by OpenAI, Gemini by Google, and Canva were used. These tools assisted in drafting ideas, refining language, and developing the layout and visuals. All ideas, structure, and final content were developed and finalized by the author.

May this publication serve as both a record of innovation and a source of inspiration for future projects.

Mohamad Zulhilmy Bin Mohamad Yusop

Author & Editor

2025

Preface

Community-based tourism (CBT) offers a unique platform for empowering rural communities while promoting authentic cultural and natural experiences for visitors. This e-book presents the outcomes of a student-driven initiative by the Diploma in Tourism Management programme, Polytechnic of Tawau Sabah, under the Visitor Interpretation Services course. The project showcases interpretive media works implemented across three rural villages in Tawau - *Kampung Tinagat, Kampung Batu Payung, and Kampung Membalua*.

The primary objective of this project was to foster meaningful engagement between tourism students and local communities, with a focus on developing interpretive tools such as brochures, buntings, and promotional videos. These materials aim to enhance visitor experiences by providing accessible, educational, and culturally sensitive information about the destinations.

Through collaborative fieldwork, creative design, and contextual storytelling, students from Polytechnic of Tawau Sabah have produced materials that reflect both the identity of the communities and the essence of interpretation in tourism. This e-book serves as a documentation of their efforts, creativity, and commitment to supporting sustainable rural tourism in Sabah.

We hope this publication inspires future tourism initiatives and highlights the value of integrating academic learning with real-world community engagement.



Table of Contents

	Page
Acknowledgement	ii
Preface	iii
Introduction	1
The Role of the Interpretive Media	2
Banner & Bunting	
• Understanding Banner & Bunting in Tourism	3
• How to Design Banners & Buntings Effectively	4
• Student Showcase: Banner & Bunting Gallery	5 - 11
Brochure	
• What Makes a Good Tourism Brochure?	12
• How to Design Brochures Effectively	13
• Student Showcase: Brochure Gallery	14 - 19
Video	
• Video as an Interpretive Medium	20
• How to Create Tourism Videos Effectively	21
• Student Showcase: Video Thumbnails & Links	22 - 24
• Bonus: Video Thumbnail & Link	24
Future Media in Tourism	25
– Innovation, AI, and Community Hope	
References	26
Appendix A - List of Contributors	27
Appendix B - News Coverage: PELKO in the Spotlight	28
Appendix C - Innovation Spotlight: PELKOMASI	29 - 31

Introduction

Overview of Visitor Interpretation Services Course

The Visitor Interpretation Services course is one of the core subjects in the Diploma in Tourism Management at Politeknik Tawau Sabah. It focuses on developing students' abilities to communicate effectively with tourists through the use of interpretive media. Students learn to create content that not only informs, but also connects emotionally and intellectually with visitors – using tools such as banners, brochures, and promotional videos. The course encourages creativity, storytelling, and the application of technology to deliver meaningful tourism experiences.

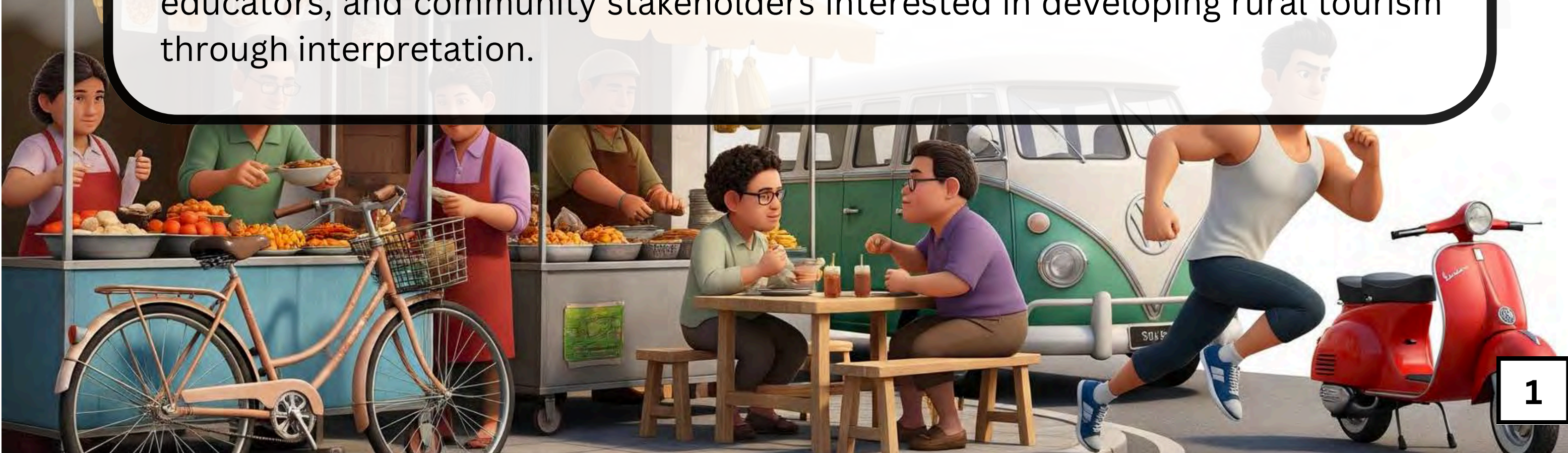
Community Tourism Project (PELKO) in Tawau

As part of the practical component of the course, a community-based tourism project (PELKO) was carried out in three rural villages: *Kampung Tinagat*, *Kampung Batu Payung*, and *Kampung Membalua*. These villages were selected based on their unique cultural identity and potential for tourism development. Students engaged with local communities to understand their heritage, environment, and stories – and then transformed those insights into visual and digital interpretive materials. The project provided hands-on experience in cultural sensitivity, fieldwork, and communication planning.

Purpose of this E-book

This e-book was created to document and showcase the work produced by students throughout the PELKO project. It features basic introductions to the three main types of media used – banners & buntings, brochures, and videos – along with technical tips and selected examples from students. It also explores future possibilities of integrating other forms of media such as AI-generated content and interactive platforms.

The aim is to serve as a reference and inspiration for tourism students, educators, and community stakeholders interested in developing rural tourism through interpretation.



The Role of Interpretive Media

What is Interpretive Media?

Interpretive media refers to any visual, printed, or digital material used to convey information, stories, and meanings in a way that helps visitors understand and appreciate a destination. It can take the form of banners, buntings, brochures, signage, videos, and even interactive digital platforms. Rather than just listing facts, interpretive media aims to create a deeper connection by presenting information in a way that is engaging, accessible, and culturally relevant.

Why It Matters in Community-Based Tourism

In community-based tourism, interpretation plays a crucial role in bridging the gap between visitors and local communities. Effective interpretive media helps tell the stories of the people, culture, and environment — giving visitors a meaningful experience and encouraging respect for local values. It also helps small rural destinations, like *Kampung Tinagat*, *Kampung Batu Payung*, and *Kampung Membalua*, to present themselves professionally and stand out in the tourism market.

Interpretation also empowers the community by giving them a voice. When locals are involved in shaping the stories told to tourists, the content becomes more authentic and sustainable.

Integration into Tourism Education

Teaching interpretation in tourism education prepares students to become creative communicators and responsible tourism professionals. Through courses like Visitor Interpretation Services, students learn how to research, design, and produce media that reflects the unique identity of a place. It combines elements of storytelling, cultural awareness, graphic design, and technical skills — which are highly relevant in today's tourism industry.

By integrating real-world projects like PELKO into the curriculum, students get to apply their learning directly in the field, collaborate with communities, and produce meaningful outputs. Interpretive media becomes both a learning tool and a vehicle for community empowerment.

Banner & Bunting

Understanding Banner & Bunting in Tourism

Definition and Function

Banners and buntings are visual communication tools commonly used in tourism to attract attention and deliver clear, concise messages to visitors. A banner is usually a large horizontal or vertical printed display used at entrances, events, or tourist sites. A bunting is typically smaller, vertical, and placed in high-traffic or strategic areas.

In tourism, both serve the function of informing, promoting, and creating visual appeal. They can highlight cultural themes, promote events, showcase local attractions, or direct tourists to specific activities. Their simplicity and visual impact make them highly effective for delivering key messages quickly and memorably.

Importance in Rural Tourism Visibility

For rural destinations, especially those still developing their tourism identity, banners and buntings play an important role in creating visibility and presence. These materials help communities like *Kampung Tinagat*, *Kampung Batu Payung*, and *Kampung Membalua* to present themselves professionally and proudly to visitors.

They are cost-effective and easy to produce, making them accessible for small tourism operators. When designed well, they not only inform but also create a strong first impression — showcasing local identity, colours, culture, and values. This contributes to branding, sense of place, and pride among community members, while guiding and engaging tourists effectively.

How to Design Banners & Buntings Effectively

1

Planning the Message and Layout

Outline what to say, keep it short and impactful, and plan where each element will go.

2

Selecting Colours, Fonts, and Images

Use appropriate colours, readable fonts, and high-quality images to reflect the place and message.

3

Designing with Clarity and Simplicity

Ensure everything is easy to see, read, and understand — avoid clutter and too much text.

4

Reviewing and Refining the Visual

Check alignment, spacing, contrast, and consistency before finalising the design.

5

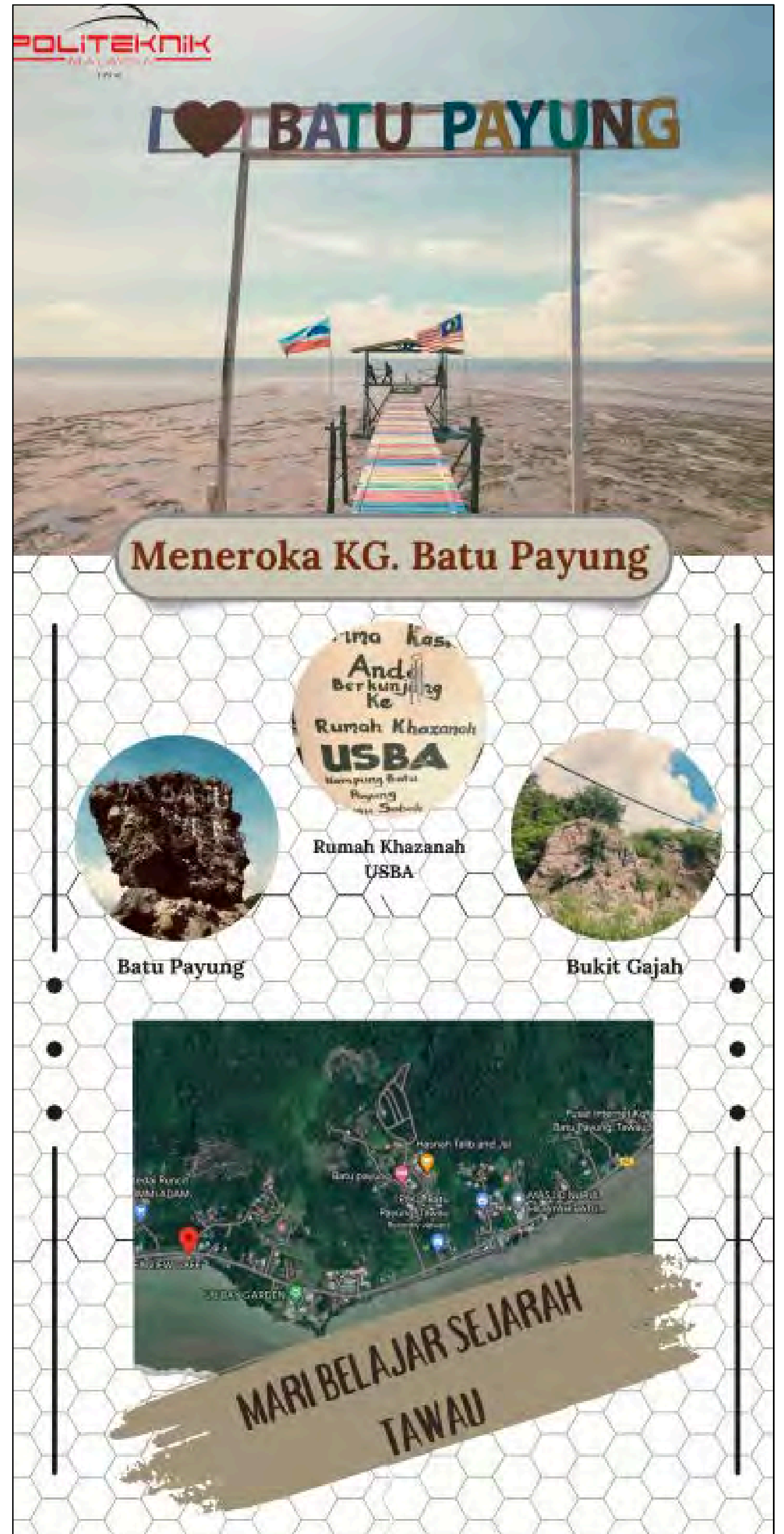
Preparing the File for Printing or Display

Ensure correct sizing and quality for clear printing or digital use.

Student Showcase: Bunting Gallery



Batu Payung - Amazonia

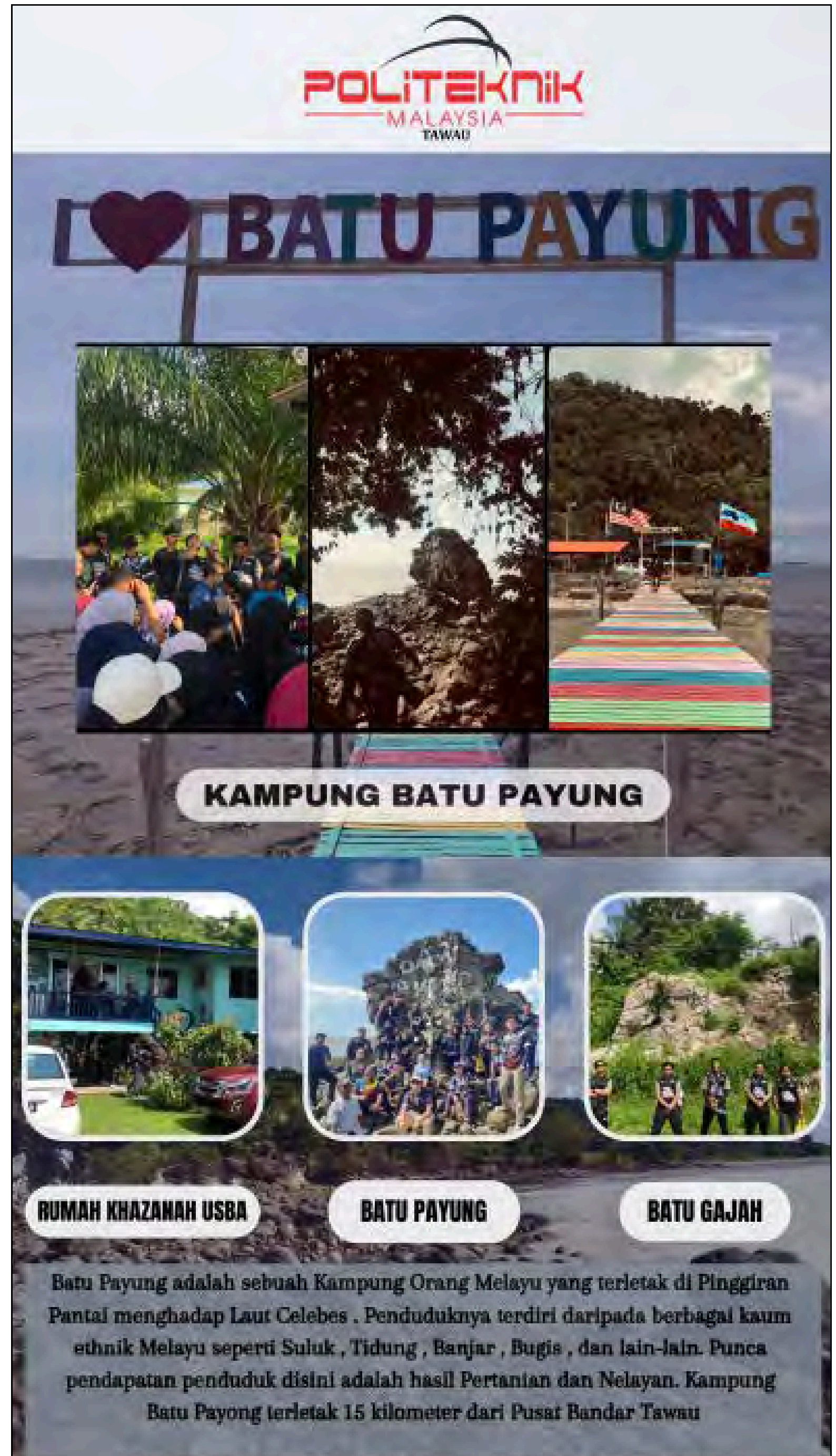


Batu Payung - Belerick

Student Showcase: Bunting Gallery

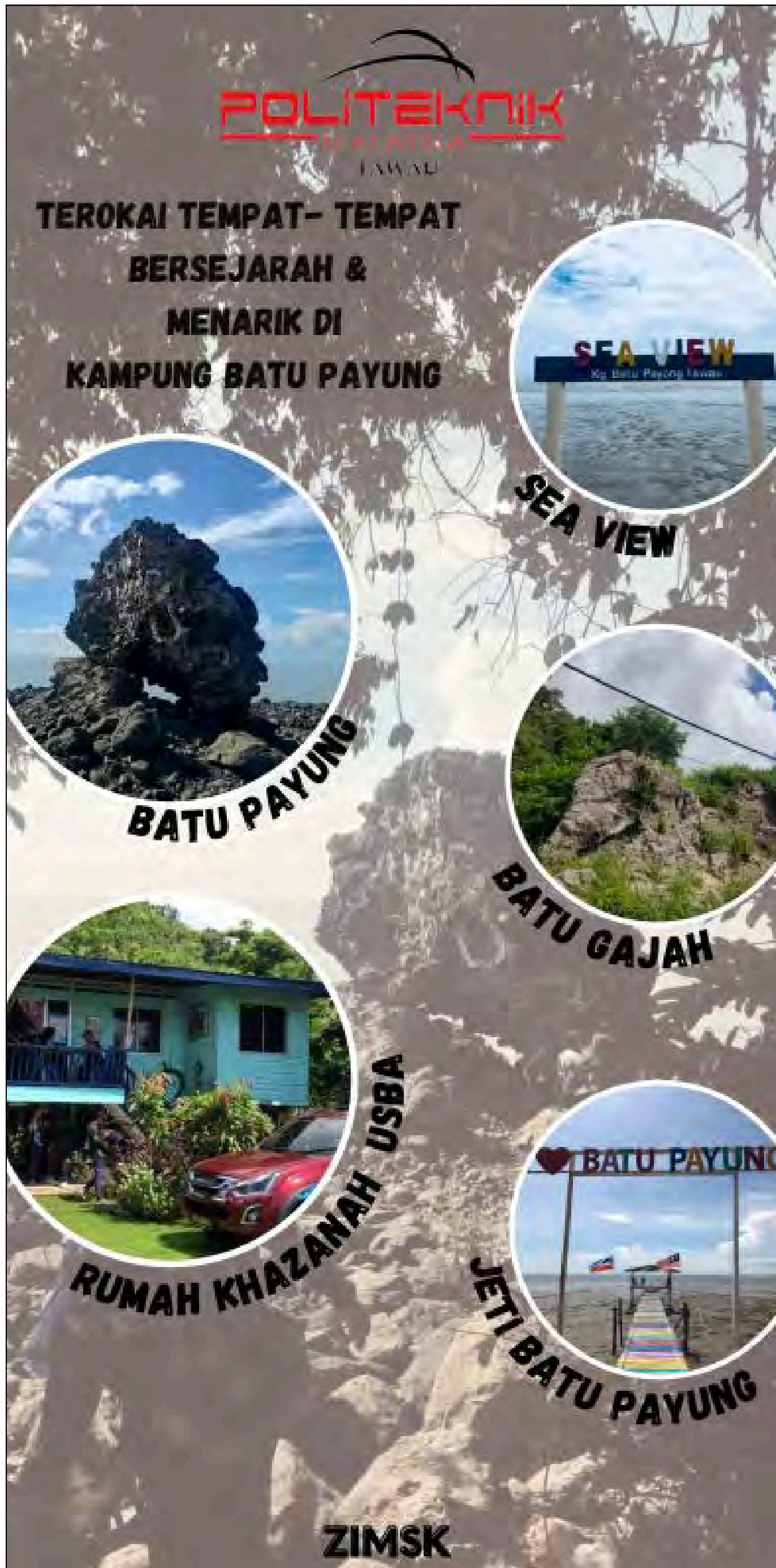


Batu Payung - Fattayat



Batu Payung - Titan

Student Showcase: Bunting Gallery



Batu Payung - Zimks

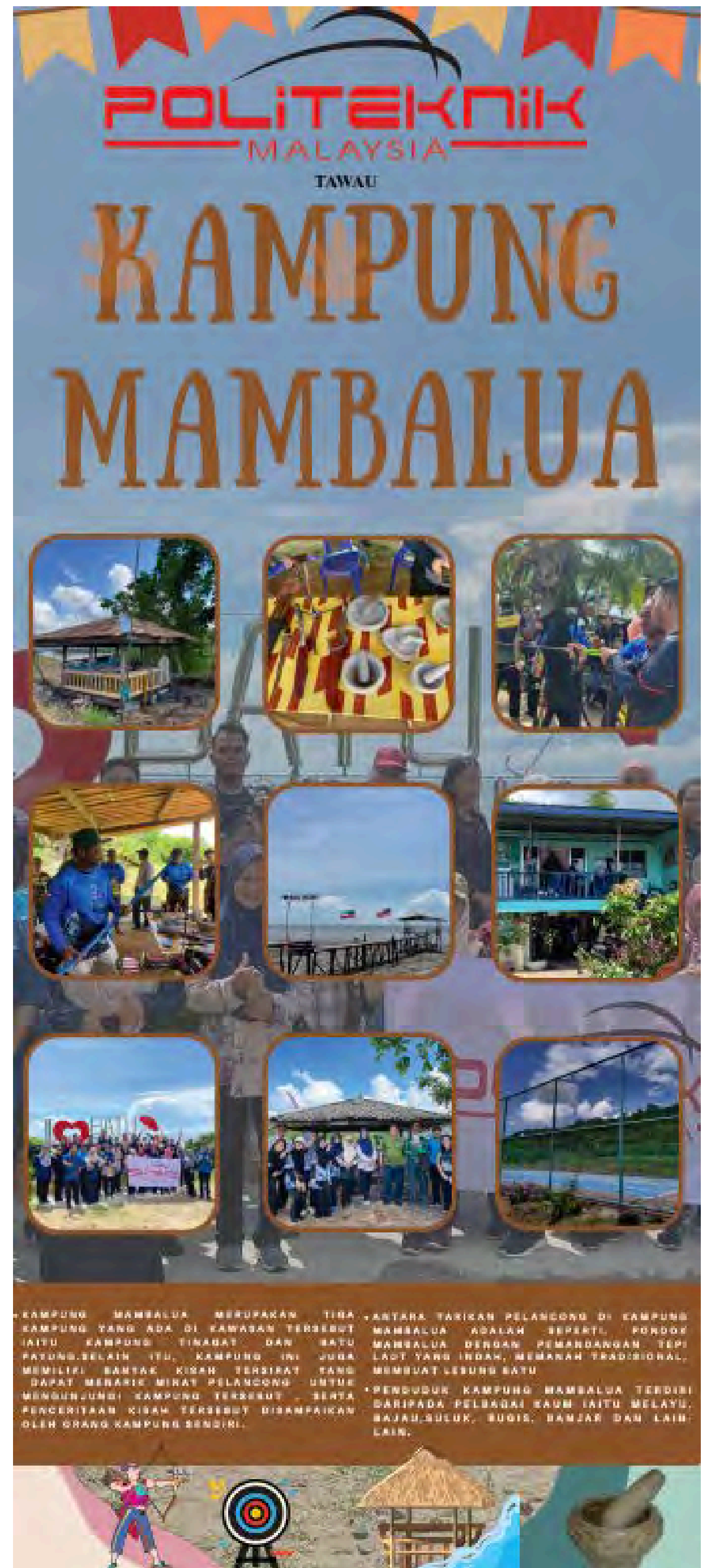


Batu Payung - Didiers

Student Showcase: Bunting Gallery



Membalua - La Florela



Membalua - Panthera

Student Showcase: Bunting Gallery



Membalua - Sumandak



Tinagat - Benji

Student Showcase: Bunting Gallery



Tinagat - Fantastic4



Tinagat - Power Flona

Student Showcase: Bunting Gallery



Tinagat - **Rafflesiaceae**



Tinagat - **Wacana**

Brochure

What Makes a Good Tourism Brochure?

Purpose and Structure

A tourism brochure is a printed or digital document that provides visitors with key information about a destination. Its purpose is to educate, promote, and persuade — by giving tourists a quick overview of what to see, do, eat, and experience. It also acts as a souvenir or guide that visitors can refer to during their stay.

A well-structured brochure usually contains:

- **Cover Page** – Title, location, and an eye-catching image
- **Introduction/Welcome Message** – Brief overview of the place
- **Main Sections** – Highlights, maps, local attractions, events, food, culture
- **Contact Info/QR Codes** – To guide visitors for bookings or further info

Tourism brochures must balance text and visuals while maintaining clear sections so readers can easily scan and find what interests them.

Types of Brochures for Community Tourism

In community-based tourism, brochures come in several practical formats depending on printing budget, content length, and purpose:

- **Single-Fold Brochure:** A single sheet folded once (bifold), suitable for short introductions and simple event promotion.
- **Tri-Fold Brochure:** The most common type. It folds into three sections, offering six panels for content. Ideal for village tourism guides, maps, and cultural highlights.
- **Booklet Brochure:** A multi-page format, often stapled like a mini-book. Suitable for detailed storytelling, itineraries, community profiles, or multiple attractions in one area.

Each type offers a different approach to storytelling and should match the needs of the destination and the available resources of the community.

How to Design Brochures Effectively

1

Planning the Content and Sections

Decide what to include: welcome messages, maps, attractions, local culture.

2

Choosing Visuals and Layout Design

Place images strategically and maintain visual flow across sections.

3

Writing Clear and Engaging Text

Use short paragraphs, bullet points, and tourist-friendly language.

4

Editing for Accuracy and Consistency

Check for spelling, alignment, and tone consistency throughout.

5

Final Preparation for Print or Digital Sharing

Ensure print-ready formatting or export for online use.

Student Showcase: Brochure Gallery

HISTORY

BORNEO HISTORY

FIND YOUR REAL PURPOSE IN LIFE.

Sejarah Tawau tidak diketahui dengan jelas permulaannya terutamanya sebelum tahun 1890-an. Mengikut sejarah silamnya semasa kewujudan Tawau sebagai sebuah perkampungan nelayan seratus tahun dahulu, terdapat juga sebuah penempatan Melayu Islam tertua di Kalabakan yang pada ketika itu di bawah naungan Kesultanan Bulungan-Tarakan. Pemimpin mereka pada masa itu ialah Bujong Seripa yang kemudian digantikan oleh adiknya Imam Salleh (1923-1958). Selain dari kerajaan Kesultanan Sulu yang menguasai tanah jajahan di kawasan utara Borneo terdapat juga beberapa kawasan jajahan yang dikuasai oleh Kesultanan Bulungan (yang berpusat di Tanjung Palas) dan Kerajaan Tidung Tenggara (yang berpusat di Tarakan). Mengikut sejarahnya sebelum kedatangan British lagi, telah wujud pemimpin-pemimpin Melayu yang berwibawa dan sangat dihormati. Antaranya Imam Sabah (Apas) , Bujong Seripa (Kalabakan) dan Datu Alun (Serudung).

5

LOCATION

KAMPUNG BATU PAYUNG, TAWAU

SABAH, 91000 TAWAU, SABAH, MALAYSIA

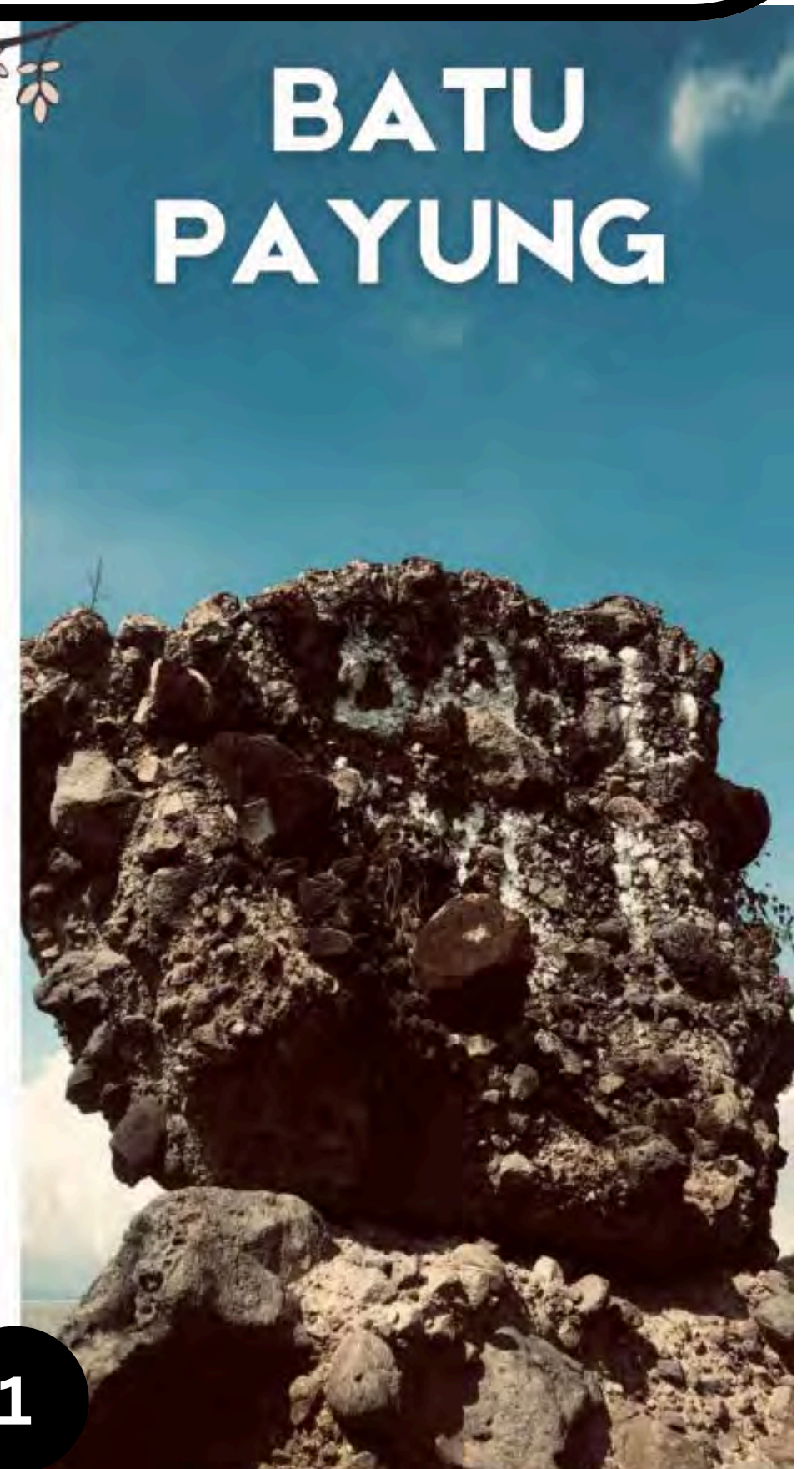
☎
089-950 500

✉
Admin@politawau.edu.my

📍
KM 36, Jalan Apas Balung, 91000 Tawau



6



1

ATTRACTION

1. PANTAI BATU PAYUNG



Batu Payung dipanggil kerana guni di pantai yang kelihatan seperti payung perkataan Melayu 'payung' bermaksud payung. Batu Payung dipenuhi dengan tayar kelapa dan pantai. Masyarakat yang tinggal di Batu Payung ialah nelayan dan pekebun kecil. Batu Payung di Tinagat merupakan mercu tanda sejarah peneroka awal yang mendarat di sini.



2. BATU GAJAH

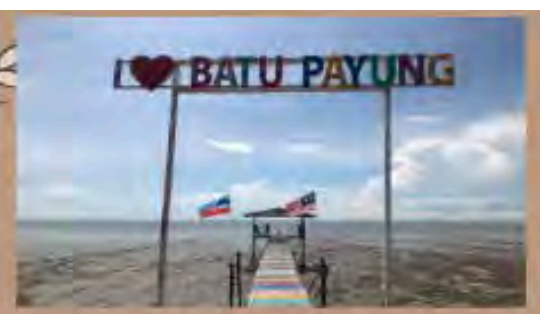
Batu gajah ini terletak di kampung tinagat jalan apas tawau sabah diantara jambatan pantai dengan pantai batu payung ia juga merupakan salah satu pusat tarikan kepada pelancong. Hal ini demikian kerana dengan bentuknya yang unik dan sama bentuk binatang yang terbesar iaitu bentuk binatang gajah yang sedang berdiri. Selain itu, juga aktiviti kita boleh mengambil gambar bersama keluarga sebagai tanda kenangan ianya juga view yang sangat cantik.

2

OPERATION HOUR


8:00am - 5:00pm
MONDAY - SUNDAY

3. JAMBATAN PANTAI BATU PAYUNG



Pantai Tinagat, Batu Payung, Tawau, Sabah merupakan salah satu pantai yang menarik perhatian pengunjung warga Tawau terutamanya di waktu petang. Port memancing, berjogging dan berbasikal sepanjang jalan tepi pantai. Memang indah dan nyaman dengan persekitaran tepi pantainya untuk mencari ketenangan diujung minggu. Sambil bersantai di sekitar tepi pantai juga anda boleh membeli ikan, udang, kerang, ikan masin, dan makanan sambil santai-santai menikmati udara tepi pantai yang nyaman..

4. RUMAH KHAZANAH USBA






Usba bermaksud usaha sabturani bin angsa. Rumah tersebut terletak di kampung tinagat atau lebih dikenali. Om pacik malaysia, beliau berumur 74 tahun ianya juga merupakan rumah yang banyak informasi terdahulu mahupun sejarah terdahulu yang dapat kita pelajari. Selain itu, beliau juga telah menetap di rumah tersebut pada tahun 1948 lagi dan banyak khazanah warisan turun temurun yang diwarisi dari keluarga beliau sebagai contoh telephone dahulu, alat muzik seperti gong, esin taip, iron baju dan lain-lain. Hal ini demikian beliau telah diiktiraf oleh pihak pesatuan kebangsaan melayu tawau.

3

OPERATION HOUR

8:00am - 5:00pm
MONDAY - SUNDAY

JOM NIKMATI PERJALANAN ANDA DENGAN PEMANDANGAN INDAH DI KAMPUNG BATU PAYUNG

4

Batu Payung - Titan

Student Showcase: Brochure Gallery



Batu Payung - Amazonia



Batu Payung - Belerick



Batu Payung - Fattayat

Student Showcase: Brochure Gallery

Rumah Khazanah

Banyak aktiviti yang boleh dilakukan semasa berada di Batu Payung, salah satunya adalah melawat Rumah Khazanah.



Rumah khazanah ini adalah salah satu rumah yang mempamerkan barang-barang antik yang terdahulu, seperti dalam gambar rajah yang di tunjukkan diatas.

Pernah berlaku konflik?

Tawau menjadi antara salah satu sebab berlakunya konflik diantara pihak Indonesia dan Malaysia, kedudukan Tawau yang berada disempadan Indonesia-Malaysia menjadi rebutan buat kedua-dua negara. Namun, hal tersebut dapat diselesaikan dengan aman diantara Tun Adam Malik iaitu Menteri Luar Indonesia bersama dengan Tun Hj Abdul Razak selaku Timbalan Perdana Menteri Malaysia ketika itu.



Asal usul Batu Payung dan penduduk tempatan.

Kampung ini terletak 15 kilometer dari Bandar Tawau ataupun Pusat Bandar Tawau. Kampung Batu Payung merupakan sebuah kampung yang didiami oleh kebanyakan orang Melayu yang terdiri daripada pelbagai etnik seperti Suluk, Tidung, Banjar, Bugis dan lain-lain. Kampung ini betul-betul terletak di Pinggiran Pantai menghadap Laut Celebes.



PERJALANAN HIDUP ADALAH SEBUAH PENGEMBARAAN YANG KAU TIDAK SEDARKAN

Kami boleh dihubungi di:
No: 01125245072





Peta daripada Lapangan Terbang Tawau ke Kampung Batu Payung

Kolej Kediaman Wisma Akasia Politeknik Tawau Sabah, KM36, Jalan Apas Balung, 91009 Tawau Sabah

www.TawauKini.com

KAMPUNG BATU PAYUNG

PENGEMBARAAN MELUASKAN PEMANDANGAN



Batu Payung - Zimks

AKTIVITI MENARIK

Memanah



Membuat lesung batu



Pondok kawalan



Sejarah Kampung Membalua

Kampung Membalua terletak kira-kira 9 batu dari Lapangan Terbang Tawau. Kampung ini berdekatan dengan kampung Batu Payung dan Kampung Tinagat. Penduduk kampung ini juga terdiri daripada beberapa kaum etnik melayu seperti , Suluk , Tidung , Banjar, Bugis dan lain-lain.

Aktiviti menarik di kampung ini ialah , Memanah ,Membuat lesung batu , dan juga mempunyai Pondok Kawalan sendiri.



SELAMAT DATANG KE KAMPUNG MEMBALUA

Tawau , sabah




Maklumat Menarik !

- kampung membalua mempunyai kelab memanah yang aktif dan pertama dia Tawau iaitu MEMBALUA ARCHERY RANGE yang di tubuhkan pada tahun 2014
- di hasilkan menggunakan tangan sendiri (2-5 hari)
- Memerlukan masa 1 hari untuk menyiapkan beberapa batu lesung.
- Bahan yang di gunakan ialah Batu Granit untuk menghasilkan batu lesung yang keras.
- Di bina pada 22 Oktober 2022 oleh En.Harun Bin haji sain atau lebih di kenali sebagai Tok Janggut.
- Tuntut terlibat SRS (Sistem Rondaan Sukarela) dan WNC (Wakil Ketua Anak Negeri) dalam pembinaan pondok ini




HUBUNGI KAMI

Politeknik Tawau Sabah
KM36 , Jalan Apas Balung,
91009 Tawau , Sabah

thedidiers@gmail.com

019-876 5432



THE DIDIER'S

Nurul Fatmahan Binti Muthu 36DU20F1065

Siti Nur Sofiana Binti Lukas 36DU20F1061

Nurafidrah Binti Sudi 36DU20F1069

Suraya Binti Baharuddin 36DU20F1071

Nur Asyraf Binti Saiful 36DU20F1073





Membalua - Didiers

Program Integrasi Pelancongan Dalam Komuniti

Kg. Tinagat, Batu Payung dan Membalua

Kami pelajar semester 5 telah melakukan program ini pada 8 November 2022. Program ini telah memberi banyak pengalaman dan pembelajaran kepada kami.

HUBUNGI KAMI

KM36, JALAN APAS BALUNG, 91009 TAWAU, SABAH

089-950 500

politawau.edu.my

KAMPUNG MEMBALUA

LA FLORELA



TENTANG KAMPUNG MEMBALUA

Pengenalan

Kampung Membalua terletak di Tawau Sabah, berdekatan dengan kampung Batu Payung dan juga kampung Tinagat. Kampung Membalua tidak dikenali ramai. Tetapi, terdapat aktiviti menarik dan juga mempunyai sejarah yang menarik di kampung Membalua.

Pembinaan Pondok

Terdapat pondok kawalan di kawasan JKR. Ia dibina oleh Harun Bin Haji sain yang dikenali sebagai Tok Janggut. Ia dibina pada 25 Oktober 2022. Beliau menggunakan buluh, dan juga daun nipah untuk membina pondok kawalan tersebut.

Pembuatan Lesung Batu

Di kampung Membalua, terdapat bengkel khas untuk membuat lesung ini. Lesung dibuat menggunakan batu granit dan ia mengambil masa selama setengah hari untuk menyiapkan lesung ini.




AKTITI YANG DILAKUKAN DI KAMPUNG MEMBALUA

1. Mendengar sejarah tentang pembinaan pondok
2. Mendengar tentang pembuatan lesung batu.
3. Belajar tentang memanah.




Membalua - La Florela

Student Showcase: Brochure Gallery



Membalua - Panthera



Membalua - Sumandak



Tinagat - Rafflesiaceae

Student Showcase: Brochure Gallery

KAMPUNG TINAGAT TAWAU SABAH

RUMAH API TINAGAT

FANTASTIC 4

RUMAH API

Rumah Api Tinagat yang terletak di Bukit Tinagat Batu Payung merupakan satu khazanah atau peninggalan sejarah yang masih kukuh fizikalnya sehingga hari ini. Rumah api yang dibina pada 1916 oleh semasa penjajahan British yang bertujuan menjadi petunjuk arah kepada kapal-kapal laut yang menyusur Teluk Traulsen menuju ke pusat pentadbiran di dataran tanjung.

TINAGAT MEMPUNYAI AGENDA TERSENDIRI YANG ADA HUBUNGANNYA DENGAN 'SUNGAI SIBUKU'

LOCATION

kampung Tinagat, batu 10, Jalan kuhara Tinagat.A5

Ahli Kumpulan

ARTHUR LIEW
(36DUP20F1125)

NAJIB ISMAIL
(36DUP20F1121)

NUR ZULAIKA AISHAH
(36DUP20F1120)

SITI NURAIN BINTI ROBYANTO
(36DUP20D1130)

FANTASTIC 4

Tinagat memiliki legenda tersendiri yang memiliki keterkaitan dengan 'Sungai Sibuku' di Indonesia. Pada zaman dahulu seorang pemuda dan orang tuanya tinggal di sebuah desa dimana desa tersebut menghasilkan beras. Suatu malam, pemuda itu berjalan-jalan ke pantai dalam cuaca buruk dan suram. Ketika dia sampai di pantai, dia melihat tujuh putri sedang mandi di tebing.

Tinagat - Fantastic4

SEJARAH

Rumah Api Tinagat ini pernah diserang oleh pesawat pesawat enjin Mitsubishi di kenali sebagai "Zero Fighter" yang sehingga hari ini meninggalkan sedikit kesan peluru pesawat itu tetapi sedikit berjaya dipulihkan dengan menutup lubang kesan peluru. Pada tahun 2007 penggunaan Rumah Api Tinagat ini dihentikan dan digantikan dengan sebuah menara rumah api setinggi 30 meter yang terletak berhampiran dengan Rumah Api Tinagat. Kawasan Rumah Api ini dijaga dan dikawal oleh pasukan keselamatan dan Jabatan Laut Sabah.

LATAR BELAKANG

Komponen rumah api dihantar dari Birmingham, United Kingdom oleh Chance Brothers dan Jurutera dan Pembina Rumah Api Terhad pada tahun 1915. Ia telah ditauliahkan oleh Syarikat Berplagam Borneo Utara British pada tahun 1916 untuk menyediakan laluan malam yang selamat untuk kapal membawa arang batu dari Silimpopon ke pelabuhan lain di Borneo Utara, dengan kebanyakan cahayanya pada tahun-tahun awal dijana menggunakan minyak tanah.

Tapak untuk Rumah Api Batu Tinagat dipilih daripada cadangan Kapten Frederick Charles Learmonth daripada HMS Merlin, sebuah Kapal Ukur, membuat kartografi tentera laut untuk Laksamana British. Kapten Learmonth juga bertindak sebagai penasihat teknikal untuk rumah api tersebut.

Selepas Perang Dunia II, dinding rumah api telah rosak akibat serangan mesingan pesawat sama ada oleh tentera Jepun atau Bersekutu. Selepas perang tamat, kerajaan kolonial British meluluskan sejumlah RM80,595 untuk membaiki rumah api itu. Menjelang tahun 1999, sumber cahayanya dihantar menggunakan tenaga suria sehingga ia digantikan dengan rumah api baru pada tahun 2008.

KAMPUNG TINAGAT TAWAU SABAH

RUMAH API TINAGAT

KUMPULAN THE POWER OF FLONA

ZUL SHARIN BIN LINGKON
36DUP20F1115

NOOR RAHMAT BIN MASRA
36DUP20F1116

MOHD SHAHRIN QUSHAIRI BIN SAMSURI
36DUP20F1113

SITI AISYAH BINTI UJIMA
36DUP20F1124

JOM MENDAKI SEKARANG

AKTIVITI

- ✓ AMBIL GAMBAR / SELFIE
- ✓ MEMPELAJARI SEJARAH RUMAH API TINAGAT
- ✓ MELIHAT MATAHARI TERBENAM
- ✓ AKTIVITI MELIHAT BURUNG

UTAMAKAN KESELAMATAN

Di nasihatkan agar menggunakan peralatan yang bersesuaian untuk aktiviti pendakian.

LOKASI

Rumah Api Tinagat berlokasi di kampung Tinagat, Batu 7, Jalan Apas, Tawau Sabah. Ianya terletak kira - kira 10 kilometer dari pusat bandar Tawau.

Tinagat - Power Flona

WACANA

KAMPUNG TINAGAT TAWAU SABAH

"Kerja berpasukan menjadikan impian menjadi kenyataan"

ASAL USUL KG TINAGAT

Pada zaman dahulu lebih 1930an orang mambalua datang ke kg tinagat untuk bertukar tempat. Selain itu, asal usulnya juga adalah yang puteri 7 keturunan dari bangsa tidung dan kg tinagat asal usul nya kg tidung.

TEMPAT TARIKAN DI KG TINAGAT

- Rumah Api Tinagat
- Kolam Tinagat

BUDAYA

Populasi kaum yang terbanyak di Kampung Tinagat ini ialah Tidung dan Suluk selebihnya kaum Bugis.

MAKANAN TRADISIONAL

PUTU

HUBUNGI


0195341587

wacana@gmail.com

KM36, Jalan Apas Balung, 91009 Tawau Sabah.

Tinagat - Wacana

Student Showcase: Brochure Gallery




SEJARAH





Pada era awal sebelum tahun 1960-an, Kampung Tinagat hanya boleh dihubungkan ke pusat bandar melalui Seaways seperti Perahu dan Sampan. Sampan yang digunakan ketika itu hanyalah sampan yang dilengkapi dengan layar dan sampan tersebut akan didayung menuju ke kampung. Makna nama kampung "Tinagat" diambil daripada bahasa orang Tidung yang bermaksud "Tebang"


LOKASI

Kampung Tinagat, Tawau Sabah, 91000
Tawau, Sabah, Malaysia



MENGHUBUNGI

 KM 36, Jalan Apas Balung, 91000 Tawau Sabah
 <https://politawau.mypolycc.edu.my>
 089-950 500
 admin@politawau.edu.my



KAMPUNG TINAGAT

TARIKAN



1. RUMAH API TINAGAT

Rumah Api Batu Tinagat terletak di Tawau, dan dibina oleh British North Borneo Chartered Company pada tahun 1946 untuk menyediakan laluan malam yang selamat untuk kapal yang membawa masuk orang batu dari Silimpopon..



3. PANTAI TINAGAT

Pantai Tinagat terletak di Kampung Tinagat berhampiran telaga. Pantainya sangat jernih dan bersih yang sesuai untuk berkelah bersama keluarga dan di sana anda boleh melihat matahari terbenam yang sangat indah.



2. PERIGI TINAGAT

Telaga Kampung Tinagat terletak di Kampung Batu Tinagat yang terbuat daripada alam semula jadi yang tersorok berhampiran pantai kampung tinagat yang tidak diketahui ramai orang. Menurut kepercayaan penduduk kampung Tinagat dahulu, perigi itu merupakan tempat mandi puteri kayangan. Selain itu, air perigi sentiasa terpelihara iaitu ia tidak pernah surut dan sangat jernih.

BUDAYA



Tidung Bugis Suluk Banjar

Penduduknya terdiri daripada pelbagai etnik Melayu seperti Suluk, Tidung, Banjar, Bugis, dan lain-lain. Sumber pendapatan penduduk di sini ialah pertanian dan perikanan.

WAKTU OPERASI

7:00am - 6:00pm
(ISNIN - AHAD)

"Jom nikmati keindahan alam semula jadi Kampung Tinagat"

Video

Video as an Interpretive Medium

The Power of Storytelling Through Video

Video is one of the most powerful tools in tourism interpretation. Unlike static visuals or printed materials, video combines movement, sound, and emotion to bring a destination to life. Through scenes of daily life, natural beauty, and local traditions, videos can immerse viewers and make them feel connected to a place — even before they arrive.

In community tourism, video allows locals to tell their own stories, share their culture, and invite others to explore their village through a personal lens. It builds trust, interest, and curiosity among potential visitors, making it a valuable medium for rural tourism promotion.

Elements of a Good Tourism Promo Video

A successful tourism video is not just about beautiful footage. It requires clear planning and thoughtful elements, such as:

- **Script or Key Message:** A simple storyline or message that guides what the video wants to say or show.
- **Strong Visuals:** Clean, well-framed shots of scenery, people, attractions, or activities that represent the village.
- **Narration or Voice-over:** A friendly, clear voice (or subtitles) helps explain the visuals or deliver a welcoming message.
- **Background Music:** Music should suit the mood of the destination — calm, lively, cultural — without overpowering the voice or visuals.
- **Clarity and Flow:** The video should be smooth, easy to follow, and not too long. Keep it under 3 minutes for promo purposes.

When combined well, these elements create an engaging and emotional journey that encourages viewers to visit and experience the place in person.

How to Create Tourism Videos Effectively

1

Planning the Concept and Storyboard

Outline scenes, key messages, and sequence before filming.

2

Capturing Footage and Visuals

Use clear, stable shots of scenery, people, and culture.

3

Recording Voice-over or On-Camera Dialogue

Speak clearly and match tone with audience and message.

4

Editing for Flow and Impact

Cut unnecessary parts, arrange logically, and add transitions or effects if needed.

5

Final Output for Sharing or Screening

Export in good quality for uploading or public presentation.

Student Showcase: Video Thumbnails & Links



Batu Payung - **Amazonia**

https://www.youtube.com/watch?v=LSD-k4U_l54



Batu Payung - **Belerick**

<https://www.youtube.com/watch?v=FtVeIREG-D0>



Batu Payung - **Fattayat**

<https://www.youtube.com/watch?v=EF2VVO350uU>



Batu Payung - **Titan**

<https://www.youtube.com/watch?v=RSbwFgW2D8k>



Batu Payung - **Zimks**

https://www.youtube.com/watch?v=MBGdr9LR9_U



Membalua - **Didiers**

<https://www.youtube.com/watch?v=Bl3lNgmB8zg>



Student Showcase: Video Thumbnails & Links



Membalua - **La Florela**

<https://www.youtube.com/watch?v=1myFOi7FLvY>



Membalua - **Sumandak**

<https://www.youtube.com/watch?v=NrUHh17CZhw>



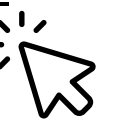
Membalua - **Panthera**

<https://www.youtube.com/watch?v=dzmOfV1dsqc>



Tinagat - **Benji**

<https://www.youtube.com/watch?v=gbBH06xydxM>



Tinagat - **Fantastic4**

<https://www.youtube.com/watch?v=rCr18QEVUl8>



Tinagat - **Power Flona**

https://www.youtube.com/watch?v=EpcznBH_fZA



Student Showcase: Video Thumbnails & Links



Membalua - **La Florela**

<https://www.youtube.com/watch?v=1myFOi7FLvY>



Membalua - **Sumandak**

<https://www.youtube.com/watch?v=NrUHhl7CZhw>



To watch all videos related to PELKO Tawau, please visit the official YouTube channel at: <https://www.youtube.com/@PELKOTawau>



Bonus: Video Thumbnail & Link



Official Montage: Launch of PELKO Project in Tawau - **Author**

<https://www.youtube.com/watch?v=g-RucsdzlHo>



Future Media in Tourism

– Innovation, AI, and Community Hope

A New Way to Share

Tourism is now powered by technology. Instead of only using posters or brochures, villages can share their stories through videos, websites, and social media. This helps more people discover rural places, even from far away.

Smart Tools: AI and Virtual Experiences

AI, or Artificial Intelligence, can help create brochures, write captions, translate languages, and improve photos or videos. It saves time and makes content better. At the same time, virtual tools like online tours and Augmented Reality (AR) allow tourists to explore kampungs without being there. These tools bring culture to life in fun and creative ways.

Youth and Community Voices

Young people in rural areas can use these digital tools to tell their own stories. Their videos, posters, and designs help promote their culture while keeping it alive for the future. They are the voice of their community.

Looking Ahead with Hope

Technology should help people, not replace them. When used with care, it can support culture, protect nature, and grow tourism in the right way. With creativity and heart, students and villagers can lead the future of rural tourism—together.



References

Gretzel, U., Sigala, M., Xiang, Z., & Koo, C. (2015). **Smart tourism: Foundations and developments.** Electronic Markets, 25(3), 179–188. <https://doi.org/10.1007/s12525-015-0196-8>

Ham, S. H. (1992). **Environmental interpretation: A practical guide for people with big ideas and small budgets.** Fulcrum Publishing. ISBN: 1555919022

Keller, K. L. (2013). **Strategic brand management: Building, measuring, and managing brand equity (4th ed.).** Pearson Education. ISBN: 9780132664257

McDaniel, C., & Gates, R. (2021). **Marketing research (9th ed.).** Hoboken, NJ: Wiley. ISBN: 9781119703006

Moscardo, G. (2008). **Building community capacity for tourism development.** CABI Publishing. ISBN: 9781845934477 | eISBN: 9781845935252

Morrison, A. M. (2013). **Marketing and managing tourism destinations.** Routledge. ISBN: 9780415672504 | eISBN: 9781136480782

PELKO Tawau. (n.d.). **PELKO Tawau [YouTube channel].** YouTube. <https://www.youtube.com/@PELKOTawau>

Pencarelli, T. (2020). **The digital revolution in the travel and tourism industry.** Information Technology & Tourism, 22, 455–476. <https://doi.org/10.1007/s40558-019-00160-3>

Tilden, F. (1957). **Interpreting our heritage.** University of North Carolina Press. (2007 edition) ISBN: 9780807858677

UNESCO. (2018). **Empowering youth through heritage.** United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization. Retrieved from <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000265919>

UNWTO. (2019). **Tourism and the sustainable development goals – Journey to 2030.** World Tourism Organization. ISBN: 9789284419401 | <https://doi.org/10.18111/9789284419401>



Appendix A - List of Contributors

Students of Session 1: 2022/2023

GROUP 1: RAFFLESACEAE

- KARYSMA EVYANA ANAK JEMAT
- WILFRED WILLIAM
- UMMU HANI AMIRAH BINTI HAMIS
- NURSABELLAH BINTI ABD SAMAH
- TRACIA BIDA ANAK JULIN

GROUP 2: BELERICK

- EKO ANGKUP
- CORNELIUS CELESTINE
- MOHD KHAIRUL ISYRAQ HAQEEEM BIN KEFLI
- AG SHAIDPUTRA BIN AG LAHAP

GROUP 3: THE DIDIERS

- NORUL FATEQAH BINTI MULKIAH
- NURRAFIDAH BINTI SUDIN
- SITI NUR SUHANA BINTI LUKAS
- NUR ASYRANI BINTI SAINUDDIN
- SURAYA BINTI BAHARUDDIN

GROUP 4: WACANA

- NUR ATMA ANASTASIA LAW BINTI GHANI@YUSSOF
- NUR SYAZILAH BINTI NORDIN
- DARMA BINTI BALEH
- LAYUN TING
- NURFITRIANI BINTI MOHD SALAM

GROUP 5: FATTAYAT QUINTUPLE

- NOOR ASIKIN BINTI AB HAMID
- ARNI KARNISA SAMIN
- NUR SYASYA QURATU AIN BINTI LABASIA
- NORAIIDAH BINTI PODDIN
- ANNIESANDRA SABIL

GROUP 6: SUMANDAK O'LUMIS

- SITI HAZIRAH BINTI AMIRGULL
- CHERYNE JOYCE
- SITI SYAKIENAH WATIE BINTI SUDATJI
- NORAZIERAH NAZURA BINTI AHMAT
- HANI NAZIHAH
- SALMAH BINTI PASKALIS

GROUP 7: BENJI

- MOHAMMAD RAHMAD HAEZLY BIN MANSYUR
- CLEFF WAGNER JAFFRY
- MOHD ZUL AIMAN BIN RUSLIADY
- ZULKARNAIN BIN MOHAMAD
- MUHAMAD SYAHRUL HAKIMIE
- SITI AISHAH BINTI HAMSAH

GROUP 8: ZIMKS

- MOHAMMAD SYZWAN BIN MANSOR
- MOHD KHUZAIMI BIN MOHD RAJU
- MICK BRENDON VOO
- MUHAMMAD ZAID BIN AZIZAN
- IZZAN ZAIDAN ANDERSON

GROUP 9: PANTHERA

- RYAN OLSEN RAIJIN
- IKHWAN RABBANI BIN MAT SOM
- NABILLA INJA ANAK ALBERT AGAN
- MUHAMMAD IZZAT BIN AJINUN
- MOHD ASWAN BIN JUNAIDY
- SAMSUHANA BINTI SARIFUDDIN

GROUP 10: THE POWER OF FLONA

- ZUL SHARIN BIN LINGKON
- MOHD SHAHRIN QUSHAIRI BIN SAMSURI
- NOOR RAHMAT BIN MASRA
- SITI AISYAH BINTI UJIMA

GROUP 11: AMAZONIANS

- NUR AI SYIKIN BINTI LORETO
- NURUL NAFISAH ATIQA BINTI ASMININ
- RATNA BINTI BALLI
- MARIAMA BINTI NOR

GROUP 12: LA FLORELA

- CHELSEA ANN MASUNING
- SITI ZULAIKA
- NOUR IZYANI IZANNA BINTI MOHD ROZI
- SITI ATIFA BINTI BOZMAN
- SITI NUR FADHILAH BINTI MOHAMMAD

GROUP 13: FANTASTIC 4

- ARTHUR LIEW
- NAJIB BIN ISMAIL
- SITI NURAIN BINTI ROBYANTO
- NUR ZULAIKA AISHAH BINTI LAKIBUL @ RUMY

GROUP 14: TITAN REEF CHECK!

- MOHD ASHRAFF HAIKAL BIN RAJ ANAND
- MEZWAN BIN MOHAMAD KASSIM
- AHMAD SHAHRUDDIN BIN AJALLAJI
- MOHD IZWAN BIN SUPARMAN
- ELVAN ELZENDEN SAMUEL JOHN

Author

MOHAMAD ZULHILMY BIN MOHAMAD YUSOP



Appendix B - News Coverage: PELKO in the Spotlight



Projek PELKO Politeknik Tawau bantu penduduk jana pendapatan

Turut hadir, Pemimpin Pembangunan Masyarakat (PPM) Apas, M. Aziriansyah Ali; Timbalan Pengarah Politeknik Tawau, Helen Lau @ Abd Kadir; Ketua Jabatan Pelancongan dan Hospitaliti Politeknik Tawau, Dr.

utusanborneo.com.my / May 15, 2023

Utusan Borneo, May 15, 2023

<https://www.utusanborneo.com.my/2023/05/15/projek-pelko-politeknik-tawau-bantu-penduduk-jana-pendapatan>



Appendix C - Innovation Spotlight: PELKOMASI

What is Pelkomasi?

Pelkomasi is a creative name formed from the words "*Pelancongan Komuniti*" (Community Tourism) and "*Animasi*" (Animation).

It refers to a short animated tourism video that tells stories about interesting places and attractions in Tawau, Sabah, especially those developed by the local community.

Purpose of Pelkomasi

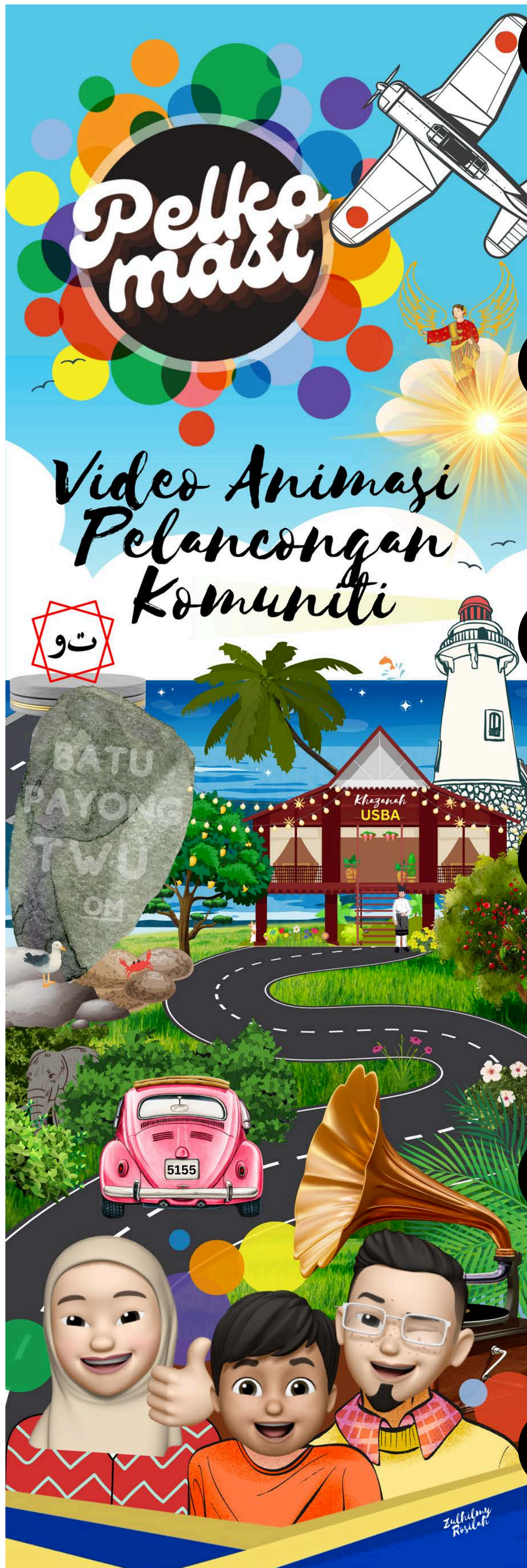
- To introduce hidden or less-known attractions in rural Tawau.
- To promote local tourism through storytelling that is simple, emotional, and easy to understand.
- To engage all age groups — from children to adults — using fun visuals and digital media.
- To encourage students and youth to use animation for tourism promotion.



Appendix C - Innovation Spotlight:

PELKOMASI

Based on Freeman Tilden's Six Principles of Interpretation;



1

Interpretation Must Relate to the Experience of the Audience

The happy faces, *kampung* house, and fruit trees are things many people in the local community know and experience. That makes the message feel more personal and relatable.

2

Interpretation is Revelation Based on Information

It's not just showing a rock or a house — it tells us these places are important symbols of culture and pride in the village.

3

Interpretation is an Art

The design uses drawing, colours, storytelling, and layout to make it look fun, meaningful, and creative — like a work of art.

4

The Aim of Interpretation is not Instruction, but Provocation

It makes people curious — to watch the video, learn about the *kampung*, or visit the place. It's more than just reading — it makes people want to do something.

5

Interpretation Should Present a Whole, Rather Than a Part

The bunting shows a full journey — from the plane to the *kampung*, the people, the nature, the culture — all connected in one story.

6

Interpretation is Tailored to the Audience

The cartoon characters, colours, and friendly style are made specially for students, children, and families. It's fun and easy to understand.

Appendix C - Innovation Spotlight: PELKOMASI



Pelkomasi - **Author**

<https://www.youtube.com/watch?v=PUVp1XCzFu8>



The **Pelkomasi** animation video is a creative way to share the local legend of *Batu Payung* in Tawau. It demonstrates how a simple story, delivered through animation, can be used to educate audiences about local heritage while also promoting community-based tourism. The use of friendly visuals, cultural elements, and clear narration makes the video suitable for all age groups – from school children to tourists and the general public.

Although Pelkomasi is an original innovation, it also serves as a learning resource for students, especially in the context of tourism interpretation. Students can explore how animation is used not only to tell a cultural story, but also as a creative promotional tool to highlight *Kampung Batu Payung* as a local tourism destination.

*Both the bunting and the animation video were developed based on **Freeman Tilden's Six Principles of Interpretation**, which emphasize meaningful, engaging, and audience-relevant storytelling in tourism promotion.*



Interpretation Meets Community: A Showcase of Student Works in Tawau's Rural Tourism

Published by:
Politeknik Tawau Sabah
KM 36, Jalan Balung
91009 Tawau, Sabah

Phone: 089-950500
Fax: 089-950501
Official Portal: politawau.mypolycc.edu.my

e ISBN 978-629-95213-5-8



9 786299 521358